

# Vladimir ZBYNOVSKY

Exposition personnelle

23 mars – 7 juillet 2019



Petit capteur  
verre blanc et porphyre  
44 x 24 x 30 cm  
© Galerie Capazza

**Vladimir ZBYNOVSKY**

**Exposition personnelle**

**Galerie Capazza - Nançay**

**23 mars –7 juillet 2019**

« Ce qui nous happe, d'abord, c'est le verre. Les formes sont simples, nulle représentation sculptée à chercher ici, rien apparemment de décoratif, de sophistiqué, de fin ni de fragile, mais la matière elle-même : le verre, dans tout ce qu'il a à nous dire.

Et en premier lieu, cela semble évident, sa transparence. Matière où l'invisible se fait visible. Où le plein clame son vide, et vice-versa – où l'évidence se fait é-vidance. Matière qui nous appelle à regarder, à scruter plus loin, plus profond encore peut-être que n'y invitent les vitraux des cathédrales gothiques ou les boules de cristal des roulettes foraines. « Il nous faut apprendre à voir » (René Char) : le verre, ici, nous y enjoint ».

Laurent Contamin



Esprit de la pierre  
verre optique violet et porphyre vert  
37 x 21 x 48 cm  
© Galerie Capazza

Tourné vers un travail complet du verre mêlant techniques chaudes et froides – moulage, fusion, thermoformage, taille directe, taille optique, polissage, bouchardage – Vladimir Zbynovsky tente d'explorer le champ immense des possibilités qu'offrent les matériaux verre et pierre.

Le thème de son diplôme d'État, intitulé « Naissance de la lumière », ainsi que les cycles de création qui se succèdent : « Lumière de la pierre sidérale, aura de la pierre, esprit de la pierre, pierres, présences », évoquent le désir d'allier de manière sculpturale, pierre et verre, gravité et transparence, opacité et signes lumineux.

Les créations, intitulées « Capteurs » (blocs de verre optique adaptés sur des stèles de granit) s'installent à l'extérieur, se fondent dans la nature et la métamorphosent.

Les dernières recherches centrées sur le thème de l'écran s'interrogent sur la valeur de la matière et l'incidence capitale de la lumière.

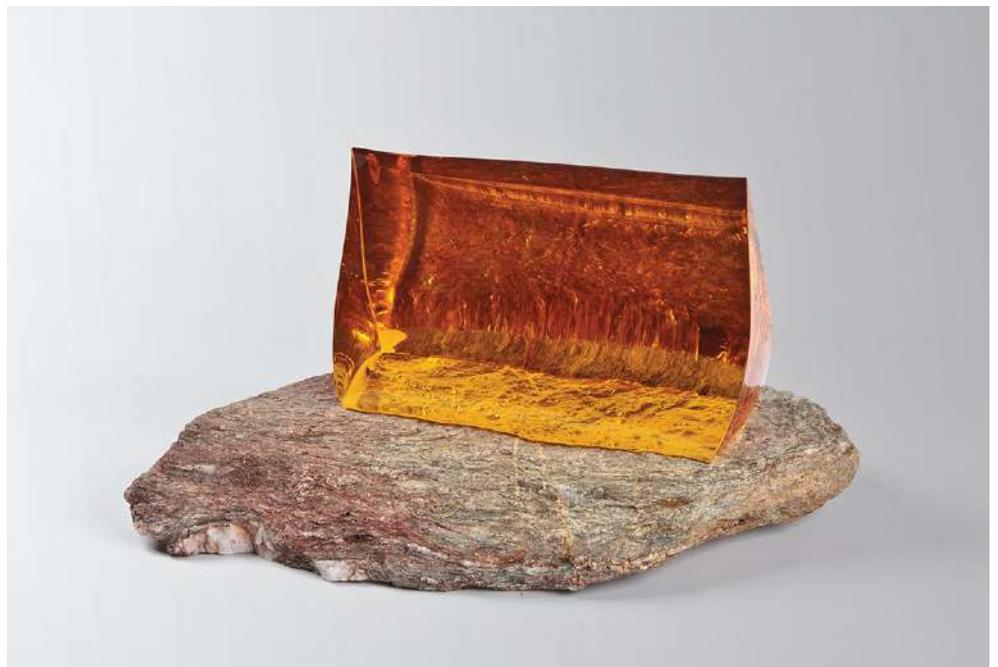
**Vladimir ZBYNOVSKY**  
Exposition personnelle  
Galerie Capazza - Nançay  
23 mars –7 juillet 2019



Esprit de la pierre  
verre clair et gneiss  
28 x 53 x 35 cm  
© Galerie Capazza

*« Le verre est aussi la matière qui accompagne l'Homme dans sa marche, depuis les pâtes de verre mésopotamiennes aux réalisations en fibre optique et qui renouvelle l'aube du monde entre l'Homme et son désir de pureté, part cachée de lumière et de transparence ».*

*Vladimir Zbynovsky*



Esprit de la pierre  
verre optique teinté et granit  
31 x 52,5 x 30 cm  
© Galerie Capazza

**Vladimir ZBYNOVSKY**  
Exposition personnelle  
Galerie Capazza - Nançay  
23 mars –7 juillet 2019

Capteur  
verre blanc et granit  
90 x 40 x 50 cm  
© Galerie Capazza



**Vladimir ZBYNOVSKY**

**Exposition personnelle**

**Galerie Capazza - Nançay**

**23 mars –7 juillet 2019**

## **Création de l'autel et de l'ambon de la basilique cathédrale de Saint-Denis « La pierre en toute lumière »**

À l'occasion des grands travaux commandés par le Ministère de la Culture pour la façade, le chœur et la crypte de la basilique cathédrale, le diocèse de Saint-Denis-en-France s'engage dans la commande d'un mobilier liturgique pour le chœur pour rendre visible le renouveau liturgique prescrit par le concile Vatican II.

En juin 2014, il confie à Vladimir Zbynovsky la commande d'un autel et d'un ambon, première œuvre religieuse de l'artiste.



### **PIERRE ET VERRE POUR UN CHŒUR DE LUMIÈRE**

**Vladimir ZBYNOVSKY** utilise avec une grande simplicité de composition la pierre et le verre ; s'ensuit un dialogue des matières, silencieux, sans décor.

La pierre est mate, de couleur chaude et blonde, tendre et fragile ; elle est aussi irrégulière, tandis que le verre optique est d'une extrême brillance, froid, dur et très pur. La pierre s'oppose aux qualités du verre qui la couronne et révèle la beauté du verre où la lumière se réfléchit. L'accord est simple mais subtil : il a pour fonction d'inviter la lumière.

... « Cependant, comment rendre compte du mystère de la présence invisible ? Comment représenter le récit de l'Eucharistie, des ténèbres vaincues par la Résurrection, comment dire la permanence de la Parole si ce n'est en recourant à la métaphore de la lumière matérialisée en silice transmuée, transparente, invisible ? »

*Vladimir Zbynovsky*

L'ambon :

À la jointure de la pierre et du verre, se dessine une ligne. Pour l'artiste, cette ligne est là, en attente du Livre ouvert posé ; "le livre est enlevé et sa présence lui survit en trace de lumière".

*Vladimir Zbynovsky*



Une croix grecque est creusée au centre du bloc de pierre : le vide se prolonge dans le sol, perçant le plafond de la crypte.

La lumière du chœur pénètre ainsi dans la crypte en forme d'une croix projetée sur le sol, lieu d'inhumation de saint Denis, martyr, et de ses compagnons.





**Vladimir ZBYNOVSKY**

**Exposition personnelle**

**Galerie Capazza - Nançay**

**23 mars –7 juillet 2019**

## **Biographie**

### **Artiste permanent de la Galerie Capazza depuis 2016**

Né le 28 novembre 1964 à Bratislava, Slovaquie.

Après des études secondaires menées aux Arts Décoratifs de Bratislava et centrées sur l'art de la pierre, Vladimir Zbynovsky poursuit, au sein de l'École supérieure des beaux-arts de Bratislava sa formation de sculpteur.

Son matériau de prédilection devient alors le verre. Après l'obtention de son diplôme de sculpteur en 1991, il s'installe en France.

Lumière et temps sont les deux champs d'exploration de la démarche créatrice. Par ses principes physiques, la lumière incite à une réflexion existentielle. Les œuvres nées de cette réflexion témoignent à la fois de la conscience de la fugacité humaine, de la persistance de la pensée, de la transformation de la matière.

### **Collections publiques et Prix**

Amber prize (1991)

Prix de la triennale de Nuremberg (1996)

Yamaha, Japon (1995)

Banque de San Paolo, Luxembourg (1997)

Banque nationale slovaque, Bratislava (1998)

Musée de Meisenthal (1996)

Conseil régional, Belfort (2000)

Musée du xxie siècle, Kanazawa, Japon (2001)

Banque Dexia, Amsterdam (2001)

Hôtel de région, Languedoc-Roussillon (2003)

Spertus Judaica Prize, Chicago, premier prix. (2004)

MusVerre, Sars-Poteries (2006)

Ville de Chantilly (2006)

Glass Art Fund, Vendenheim (2007-2008)

Kurt Ernsting Museum (2010)



Sans titre

Verre optique blanc et granit

25 x 44 x 41 cm

© Galerie Capazza

**« Au cœur de l'inquiétude liée à la matière s'élève cependant la certitude de la lumière, qui dépassant notre temps, notre espace et notre condition misérable, nous donne d'effleurer l'inconcevable ». Vladimir Zbynovsky**

Vladimir ZBYNOVSKY

Exposition personnelle

Galerie Capazza - Nançay

23 mars –7 juillet 2019



Présence de l'absence

Verre clair optique et granit gris

64 x 30 x 25 cm

© Galerie Capazza

Visuels haute résolution sur simple demande à  
[contact@galerie-capazza.com](mailto:contact@galerie-capazza.com)  
ou +33 (0)2 48 51 80 22

Nous serons particulièrement heureux de vous accueillir  
au **vernissage de l'exposition**  
**le samedi 23 mars de 17h à 20h**

**GALERIE CAPAZZA- NANÇAY**  
[www.galerie-capazza.com](http://www.galerie-capazza.com)  
*ouvert du 23 mars au 1er décembre 2019*  
*samedis, dimanches et jours fériés*  
*et sur rendez-vous toute l'année*

— VIVA —  
**Leonardo**  
**Da Vinci !**  
— 2019 —  
**500 ANS DE**  
**RENAISSANCE(S)**  
EN CENTRE-VAL DE LOIRE  
— FRANCE —